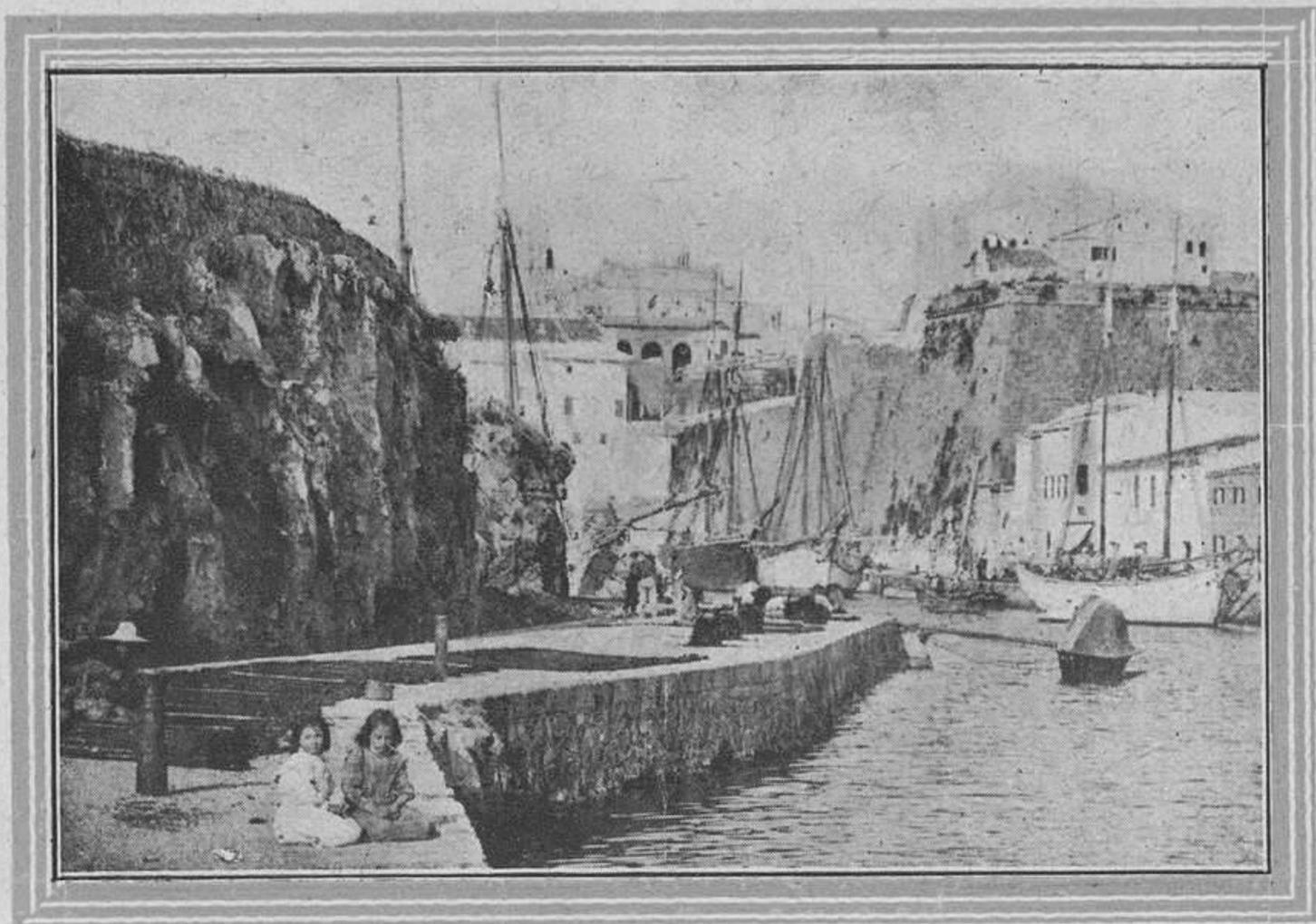


S.M./R. 17

MONTE-TORO



CIUDADELA.--Un rincón del puerto

Ciudadela-Julio de 1932



Núm. 36

Vinos de Misa

J. de MULLER

DE LA

Sociedad Exportadora Tarraconense

TARRAGONA



Medalla de oro en la Exposición Vati-
cana de 1888

Proveedores de Su Santidad y de la
Catedral de Menorca



Garantía de absoluta pureza

Certificados del Emmo. Sr. Cardenal Arzobispo de Tarragona, de muchos otros ilustres Prelados de España y del extranjero y del Rdo. P. Vitoria S. J. (Director del Instituto Químico de Sarriá-Barcelona).

D. Gabriel Fullana de Ciudadela, facilitará muestras gratuitas, mencionando este número de «*Monte-Toro*».

7

FABRICA DE TIRADOR DE ORO

Canutillos, Lentejuelas Hililos, Flecós, Puntillas, Galones Oro y Plata,

:: :: finos, entrefinos y falsos :: ::

EMILIO GOMEZ



Pasamanerías para Ornamentos de
Iglesia y Artículos para Labores

Despacho: ERCILLA, 2
Teléfono 12.330

VALENCIA

12

CEREBRINO MANDRI



Verdadero específico
del dolor nervioso o
reumático, desapa-
reciendo por
rebelde que sea.

**Cura el
dolor**
de cabeza.
neuralgias
(Faciales
Intercostales.
riñones Ciática) y las
molestias de la mujer
**PREVENTIVO Y CURATIVO DE
LA GRIPE
NUNCA PERJUDICA**

MODO DE TOMARLO

En las enfermedades dolorosas, agudas, una cucharadita con agua una, dos o tres veces con media hora de intervalo. En el reumatismo febril, una cucharadita tres o cuatro veces, repartidas durante el día, en la misma forma. En las afecciones dolorosas crónicas, en ayunas ocho días de cada mes y una o dos veces caso de presentarse el ataque de dolor.

Convelescentes, anémicos, neurasténicos y debilitados, usad el
TONICO MANDRI

12



*En América
se les da*

VITOLAN

ALIMENTO NATURAL VITALIZADO
del DOCTOR CROUS

Pasados los primeros años cuando nuestros hijos empiezan a tomar una alimentación más variada, cuando las necesidades de su formación y crecimiento exigen aprovechar hasta el desayuno y la merienda, deberá dárseles, no precisamente un brebaje acuoso con pocas sustancias nutritivas tal como café con leche, sino un alimento vital como el *Vitolan*, en el que el eminente especialista Dr. Crous mediante un procedimiento científico y lógico que consiste en *vitalizar los alimentos farináceos* y asociarlos con fosfatos de frutas, consigue obtener un *auxiliar de alimentación que les infundirá vigor y alegría.*

11

MONTE

Revista Mariana Mensual
Organo de la Juventud
Católica Menorquina

Dirección: Obispo Vila, 24



TORO

(Con Censura Eclesiástica)

Ciudadela-Menorca

Julio de 1932

Administración: San Cristóbal, 10

También, este año, celebraremos, con el favor de Dios, la Fiesta de la Virgen del Toro, en su propio Santuario y en el propio día de su Festividad, 8 de Septiembre. ¡Menorquines! No falteis a los pies de nuestra *Moreneta*. Os daremos oportunamente, los deta-

:~: :~: lles convenientes :~: :~:

La Tradición de la Virgen del Toro ante la documentación histórica

II

Antigüedad del nombre de Nuestra Señora del Toro (*)

(Conclusión)

Quien haya venido leyendo este artículo segundo, principiado en el número de Marzo, y continuado en los siguientes, creemos que no titubeará en tener por desprovista de base la mutación de nombre de

la Virgen, entre los años 1697 a 1770, que supone don Gabriel Llabrés Quintana, con más ligereza que fundamento (25). El manuscrito que copió el notario don Juan Codina en dicho año 1697, y

(*) Véase el número de Junio, p. p. 61-63.

(25) Véanse sus palabras textuales en nuestro número de marzo, p. 30.

más tarde copiaron otros varios, entre ellos, el Rdo. D. Miguel Allés Pbro., de Ferrerías, en 1789, y don Bartolomé Pons, Acólito, de Mercadal, en 1797, es la reseña histórica de la veneranda Imagen y su Santuario, titulada *Relació de cō fōch trobada la Figura de Ntra Sra Maria Sma del Toro després de cōquistada esta Isla de Menorca per el Rey Doñy Alonso de Aragó (que Deu tenga) en lo Añy 1286. Jesús, María y Joseph*. Su autor, anónimo, es un religioso agustino, quien la escribió con posterioridad a 1622, y habiendo dejado muy incompleta la parte postrera, dedicada al relato de favores especiales de la Virgen del Toro, la ultimó el Rdo. P. Fr. Pedro Juan Real, de la misma Orden, en el «*presēt aňy 1654*» (26).

El aventurar que el nombre que se daría a la Virgen, en este manuscrito de mediados del siglo XVII, sería el de *Nuestra Señora del Turó*, y que los Agustinos lo mudarían por el de *Nuestra Señora del Toro* en su copia del expresado manuscrito de 1770, es sencillamente manifestar un desconocimiento completo de los numero-

(26) Las copias y versiones al castellano existentes, llevan unas, y otras no, una relación de la traslación de la Santa Imagen a Ciudadela en 1659, añadidura posterior, de fecha y autor desconocidos.

sos documentos que ponen de manifiesto que, muy antes de la aparición de tal manuscrito ya era éste el nombre que se daba a la Virgen por autoridades eclesiásticas y civiles, clero y notarios, sin la menor discrepancia entre ellos (27). Y además malamente podían los Agustinos inventar tal denominación en el siglo XVIII, cuando ellos mismos ya la habían usado en el siglo XVI, al pedir, en 1591, *la Yglesia y casa de nostra señora del Toro*.

Reconocemos que realmente es de «*Sancta Maria del Turó, de Menorca*», del «*Turó de Menorca*» y de «*dit Turó*» que hablan los tres asientos, de 1498, 1444 y 1499, respectivamente, hallados por dicho Sr. Llabrés en los libros de Fábrica de la Seo de Mallorca. Pero hay que convenir en que estos datos, de los dos últimos tercios del XV, distan mucho de te-

(27) Es muy verosímil que no fuese el manuscrito original el que formaba parte de la referida Miscelánea titulada *Papers y moderns curiosos tocants al estat de esta isla*, y por lo mismo es de creer que ya sería de una copia del mismo que Codina sacaría la suya de 1697. Lo natural es que dicho original lo conservasen los mismos Agustinos, y que en el hecho de citar éstos la copia de Codina en la suya de 1770, no persiguiesen otro objetivo que el de rodear a ésta de más prestigio y autoridad, presentándola como procedente de los *Papers* y notario expresados.

ner el alcance demostrativo que este autor les atribuye. Para vencerse de ello, basta observar 1) el limitado lapso de tiempo a que ellos se refieren, 2) el número bastante reducido de los mismos, 3) el hecho no poco significativo de que nadie, que sepamos, haya encontrado en Menorca el menor dato que los confirme, y 4) el haber en contra de ellos, una verdadera multitud de documentos de época posterior a contar de mediados del siglo XV, y cuatro de tiempo anterior, tres de los cuales son del siglo XV, y dos de ellos precisamente del mismo Capellán del Santuario, y por ende, de una autoridad mucho más decisiva que unos meros asientos hechos en la isla vecina. Reconocemos que los tres asientos referidos permiten afirmar que en el siglo XV había, a lo menos en Mallorca, quienes llamaban, a la veneranda Imagen, *Santa Maria del Turó*; pero, dadas las demás enseñanzas de la documentación, nos guardaríamos de dar por sentado, ni por probable siquiera, que esta denominación fuera la corriente,

en época alguna, ni en Menorca, ni en Mallorca.

La conclusión final que se desprende de esta disquisición histórica, es que la documentación se encarga de confirmar, en el caso presente, la impresión que se saca de la documentada *Iconografía Mariana Española*, del P. Fr. Joaquín Pérez Pando, O. P., y es que se debe andar con esmerada cautela en punto a desviarse de orientaciones marcadas por respetables tradiciones, como la nuestra, so pena de exponerse a comprometer la propia seriedad. El apelar a una hipercrítica, por un lado, y el echar mano, por otra, de meras penumbras para aventurar hipótesis, cuando no aseveraciones, es realmente ponerse en contradicción consigo mismo. De lamentar es que a veces participen más o menos de este defecto, individuos de laboriosidad y cultura reconocidas, como el referido D. Gabriel Llabrés Quintana († 15 enero 1928), de grata e imperecedera memoria en esta isla y en la vecina.

LA REDACCIÓN

La Fiesta dedicada al Corazón Sacratísimo de Jesús, el primer domingo de julio, por el Apostolado de la Oración de Ciudadela, resultó solemnisima y extraordinariamente concurrida. Fué un espectáculo confortante y altamente significativo el número sorprendente de caballeros que asistieron a la Misa de Comunión y al acto apoteósico de la tarde. El Corazón de Jesús ha prometido que salvará nuestra Patria. En Él hemos de confiar, sin desmayos, porque Él, solo, puede darnos la victoria. ¡Honor y gloria al Divino Corazón!



Estatua a Pío XI erigida en la sala de consultas de la Biblioteca Ambrosiana de Milán



Barcelona a principios del siglo XIX.-Diorama de la Exposición

Para ti, Joven

SEMBREMOS

¿No has sentido alguna vez, amigo lector, no has gozado el placer de darte, de dar algo de ti o de lo tuyo.?

Acaso la pereza, la rutina o la depravación atrofien este sentimiento en algunas almas, pero todos lo han experimentado alguna vez.

Y es que todos alguna vez nos hemos sentido pobres, indigentes y miserables.

Y hemos sentido la necesidad de mendigar.

Como legítima compensación, todos podemos gozar del placer de dar algo.

* * *

Porque el dar, sobre todo cuando lo que damos es de valor, encierra un placer muy grande y elevado.

Al recibir un beneficio quedamos ligados a nuestro bienhechor con lazos tanto más fuertes cuanto mayor es la nobleza del alma que lo recibe.

Estos lazos se llaman gratitud.

* * *

Se hace más a gusto un favor, se otorga un beneficio con más placer a quien mejor sabe agradecerlo.

Por esto el dar es sembrar.

Damos un grano de trigo a la tierra, y ella agradecida, hace brotar la espiga y nos da el ciento por uno.

Damos un pedazo de pan o una moneda a un pobre y el Padre de los pobres nos lo devuelve en alegría del alma, en paz, en dicha.

Damos una buena palabra, una sonrisa, una atención delicada y Dios, que es caridad, nos lo devuelve con creces, aquilatando esta virtud en nuestra alma.

* * *

Por esto, la vida es un surco.

Sembramos a cada momento.

Nuestras acciones son la semilla.

Sembrémoslas buenas y el día de la recolección, el grano que habremos amontonado será nuestra más legítima alegría.

A. BOSCH Y ANGLADA

¿No sabéis que van a emprenderse de nuevo las obras de la Hospedería de Monte-Toro? ¿No ayudareis con vuestro óbolo?

EL CUENTO BLANCO

BRINDIS

Cierto día, todos esos caballeros, más o menos frac-masones, que habían soñado con la escuela sin Dios, sintieron la necesidad y el humor de celebrar su triunfo con un banquete.

Naturalmente, comieron mucho... y bebieron mucho más ¡naturalmente!

Y al terminar el convite, la hora de los entusiasmos y de las confidencias, sintieron la necesidad y el humor de pronunciar sus brindis.

Las botellas de champagne estaban a discreción. Allí se brindó por todos y cada uno; por lo presente, por lo venidero, por las generaciones futuras, crecidas a la sombra de los derechos del hombre, con el brazo tendido hacia *la grande, la pura, la sublime libertad!*

«Yo os saludo, antiguos ciudadanos y puras ciudadanas; yo os saludo, generaciones del presente, que tan perfectamente nos habeis comprendido!... que habéis sacudido de vuestros hombros la túnica de Neso tejida en los sótanos de la sacristía!... que practicais el precepto del inmortal Lucrecio!... que despreciais animosamente los

tesoros del *más allá...* strepitum-que Acherontis avaril... y con la mirada fija en lo presente, en las cosas *precisas, positivas, prácticas*, pedís a la vida las satisfacciones, la dicha, el arrojo que *sola ella puede daros!...*»

(Bien, bravo... Triple salva de aplausos.)

* *
*

«Mozol... champagne!»

El orador se secó la frente, gustó el champagne, y después, más satisfecho continuó:

«... Yo bebo a vuestra aurora, generaciones del porvenir, que marchareis a la conquista del ideal, en mejores condiciones que las nuestras; que desde el día de vuestra aparición en este mundo, recibireis el bautismo de la libertad, la cual, unida a la fraternidad engendra la igualdad!!... (Bravo, bien!!!!)

«... Y nosotros los de la Liga de la enseñanza laica, nosotros reivindicamos el honor de esta condición mejor: «instruid, instruid, exclamaba Victor Hugol Levantad escuelas! Por cada escuela que construyais, cerrareis una cárcel!»... Y nosotros hemos levantado escuelas ¡qué digo escuelas!

la tribu, ni siquiera el pérfido Omed, apesar de espiar continuamente los movimientos de Andrés y Agáiz; pero Omed no duerme una sola noche en su cueva, desde que llegó la primavera. Se excusa en el calor ya reinante, aunque en realidad no duerme bajo techo para mejor espiar los pasos de Agáiz y Andrés. El corazón presume cercanos acontecimientos, decisivos para su vida y el corazón no deja dormir tranquilo al traidor.

El sacerdote ha llegado a *Santandria* acompañado de Andrés. Va disfrazado, y talmente parece un labrantín de aquellas cercanías. Agáiz puesta en acecho, apenas ha descubierto, a la luz de la luna, la silueta de los dos recién llegados, ha corrido hacia la playa, en espera del ansiado momento del bautismo.

—¡Qué nombre más hermoso voy a poneros!

—Le dice el sacerdote, apenas ha divisado a Agáiz.

—Os llamareis María, como la Madre de Dios y nuestra Madre...

—¡Nombre bendito!— responde Andrés — que para mí será suavísimo bálsamo y consuelo. Bálsamo porque este nombre recordado con fe, endulzó, siempre, mis agonías, y recuerdo porque María fué el nombre de mi madre.

—Señor—dijo Agáiz dirigiéndose al sacerdo-

días, entre la vida y la muerte, pero ¡cuánto pudieron los cuidados solícitos de su amada, para curarle, y las oraciones de Andrés, quien, a cada momento, llamaba a su Santo, pidiéndole su ayuda:—*Sancte Andreal Sancte Andreal*—repetía sin cesar...

VII

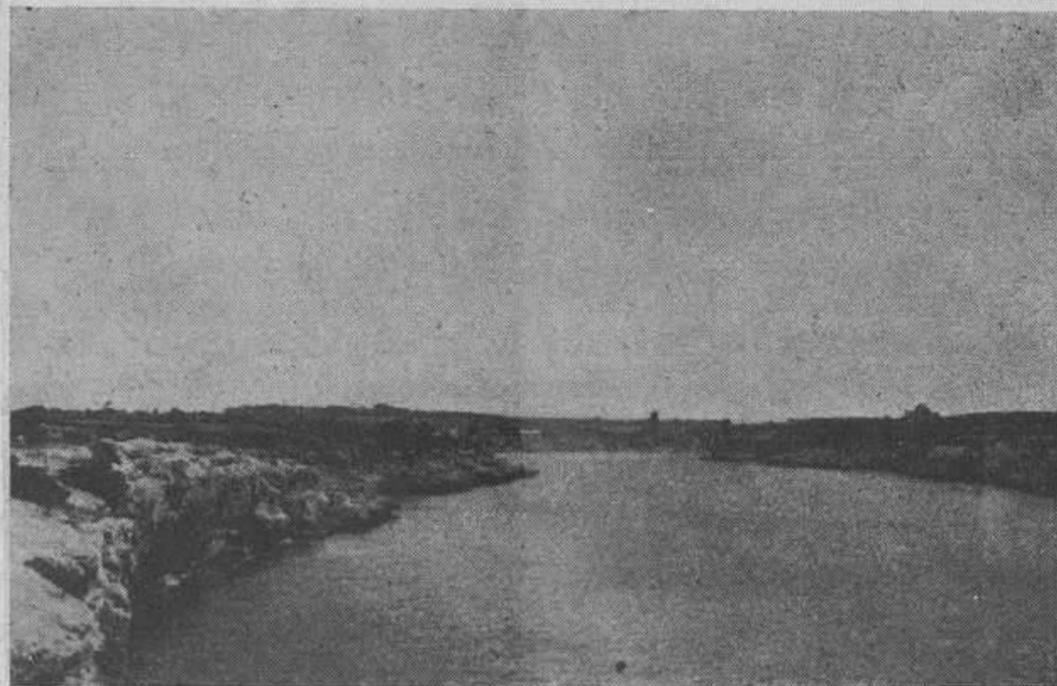
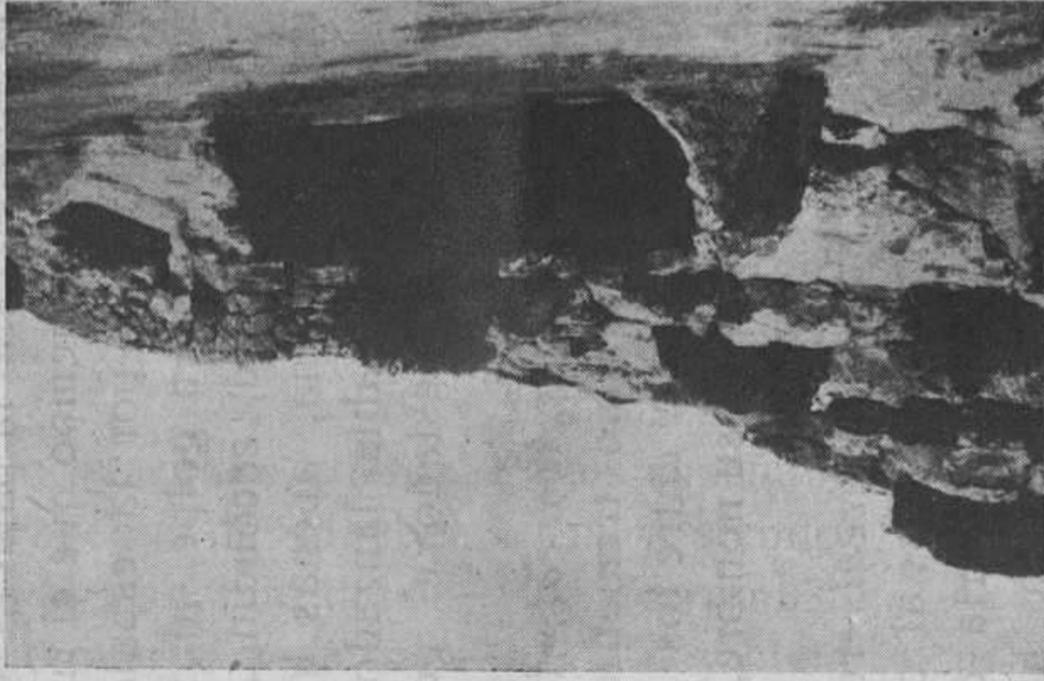
Omed, al verse perdido, huyó saltando breñas hacia la mar viva, allí donde se cruza la *Caleta d' en Gorries* con la playa de *Santandria* y, frenético como un condenado se tiró al mar, y al caer, se estrelló contra uno de los arrecifes allí abundantes, quedando muerto en el acto.

Apenas bien curado Andrés, de la herida, el mismo sacerdote de Jamma que había bautizado a su prometida, bendijo su matrimonio con María.

* * *

El grito de Andrés—*Sancte Andreal Sancte Andreal* se ha perpetuado entre la tribu, y la playa hermosa y calma, tersa como un espejo, se ha llamado, desde entonces, *Santandria*.

Omed no duerme una sola noche en su cueva...



La playa se ha llamado desde entonces *Santandria*

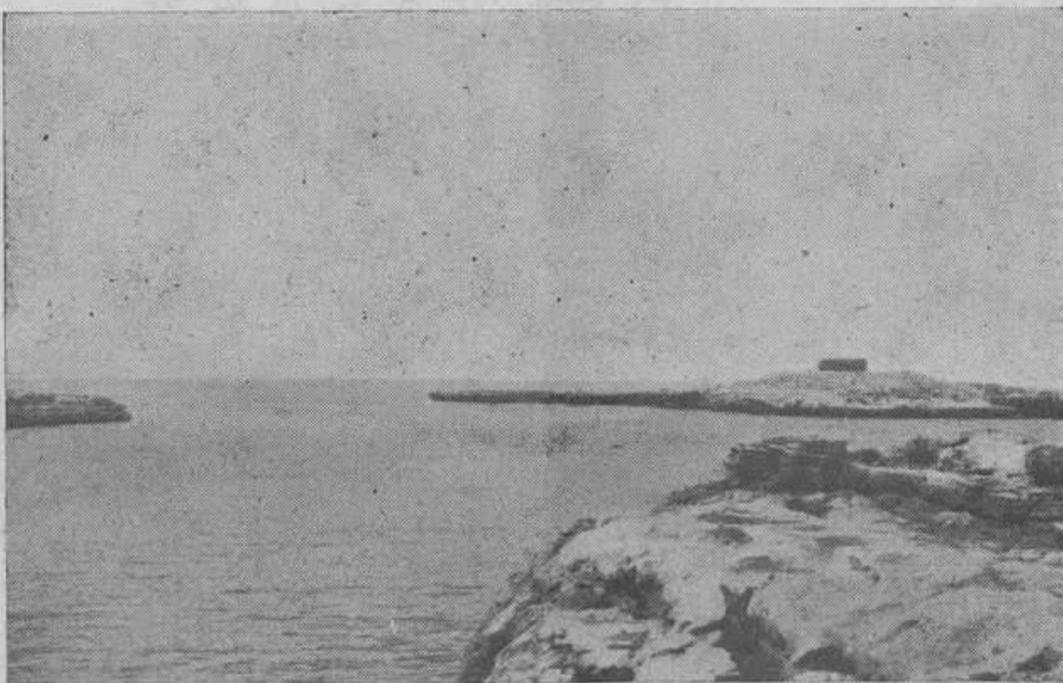
te, al mismo tiempo que inclinaba su cabeza— Señor, derramad sobre mi frente el agua salvadora y hacedme cristiana, como cristiano es Andrés...

Un rígido áspero acalló la palabra en los labios de Agáiz, al mismo tiempo que el rudo golpe de un cuchillo atravesaba, por la espalda, el pecho de Andrés y hería de un golpe, al menos al parecer, el corazón. Omed, escondido, precisamente, tras una roca cercana, apenas hubo oído las palabras de Agáiz, se había lanzado sobre el pobre Andrés y le había asestado el golpe fatal, tanto tiempo meditado.

—*Sancte Andrea! Sancte Andrea!*—fue el grito del alma que salió del labio tremante de Andrés, al sentirse herido y caer entre los brazos de Agáiz, invocando al santo de su nombre, para que acudiera a su auxilio.

—*Sancte Andrea! Sancte Andrea!*—repetía con ahinco, mientras levantaba sus ojos al cielo e indicaba, con su gesto, cuanto quería que fuese prontamente bautizada Agáiz. Así lo hizo el sacerdote cristiano.

Andrés fué cuidadosamente transportado a la cueva de Agáiz, que ya no se llamaba Agáiz, sino María. Luchando estuvo Andrés, por varios



Mar viva allí donde se cruza la *Caleta d' en Gorries* con *Santandria*

hemos levantado palacios!...

Y vuestras cárceles ya' no bastan!... dijo una voz...

Entonces hubo en la sala un ruido enorme... El presidente se levantó con gesto indignado.

¿Quién había arrojado la nota discordante? el grito faccioso? quién era el mal educado que se atrevía a...?

Y mientras lo buscaban, vieron, como en la tragedia de Macbet, que una forma al principio indecisa, iba tomando cuerpo y se colocaba, con ademán terrible, allí al lado del presidente.

Era una especie de ajusticiado, que se erguía amarillento y siniestro bajo la deslumbradora claridad de las luces eléctricas; la cabeza estaba solo colocada sobre los hombros; y, al rededor del cuello, la herida horrible de la cuchillada chorreaba aún sangre.

Sangre por todas partes: sangre en los vestidos, sangre en las manos...

Y he aquí que en medio del silencio sepulcral que reinaba entre los convidados por encima de los trajes negros y de los escotados, en el seno de toda aquella Liga de la enseñanza laica, el ajusticiado quiere tomar la palabra. Sus labios ensangrentados se abren, agitando la rebaba mal herida de las arterias.

«—Vosotros me habeis invitado, señoras y caballeros, y por lo

tanto soy vuestro, os pertenezco...

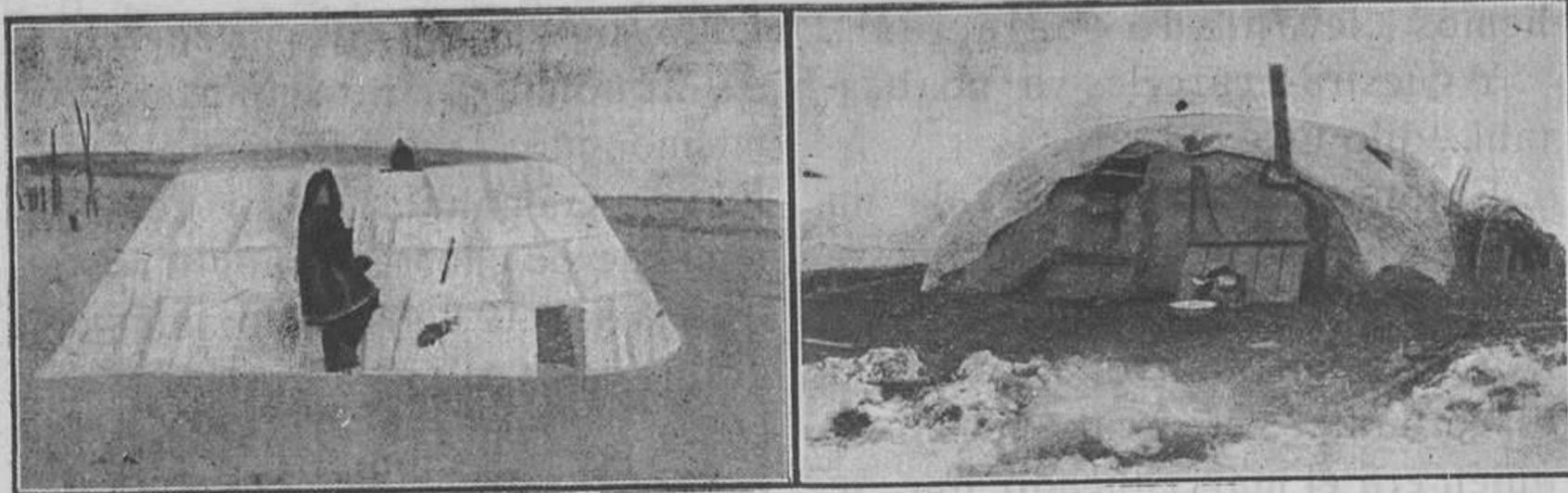
—¿Mi nombre?... no importa!... Lo mismo me llamo Ravachol que Frisé o Gamahut; y si mi nombre y mi cuerpo chorrean sangre vosotros la habeis derramado; mi sangre os está salpicando en la frente...!

Sois vosotros los de la Liga de la enseñanza laica los que me habeis enseñado que Dios es un mito... y, siendo Dios un mito, todo se derrumba...

Mal y bien, vicio y virtud, no son más que palabras que si el cielo está vacío; palabras que solo sirven para engañar a los ignorantes.

Nosotros hemos practicado vuestros brindis! Nosotros nos hemos instruido; y en las bandas de pillos que hoy roban y asesinan hay jóvenes bachilleres, y aun licenciados con menciones de honor y hasta doctores apreciables... y ya son innnmerables los diplomas de estudio que van a parar a presidio... que se va haciendo insuficiente.

Vosotros os habíais olvidado de esto; os habíais olvidado de que la instrucción *sola* no sirve más que para perfeccionar el bruto humano para la práctica del mal; no le enseñais a saber sufrir, resignarse y esperar, con la fe en el corazón, el día de las eternas justicias y de las supremas recompensas.



:-: :-: Chozas de esquimales :-: :-:

Por otra parte, ¿con qué fin esperar este día, si vosotros mismos ignorais si existe? Habeis arrancado de todas partes el emblema de Aquel que ha dicho: *Venid a Mí todos los que padeceis!*

Desde entonces nosotros hemos intentado solo gozar, y gozar mucho, ya que la vida es corta.

Vosotros habeis triunfado por los que triunfaron y triunfarán!

Y si yo tomo la palabra en este instante, es porque he notado que os olvidais de los que han sucumbido en la empresa... y de los que, como yo, sucumbirán porque las circunstancias y la gendarmería no les serán favorables!

Brindo, pues, caballeros y señoras, por la juventud sin Dios, por esa juventud que ha permitido que se arranque el Crucifijo de nuestras escuelas!... Brindo por los ignorantes que saben suicidarse... porque los educados laicamente no saben religión... por los salteadores de diez y seis a veinte años... por la emancipación de la mujer...

Brindo por los fracasados; brindo por los ejércitos del crimen, que durante vuestro reinado han subido de 16.000 a 75.000 y que pronto llegarán a los 100.000...

Brindo por todos los que han buscado en sus libros escolares las palabras *Inmortalidad, Religión, Oración...* y que no habiéndolas encontrado, se vieron lanzados a la vida obrera sin apoyo, sin norte, sin esperanzas!...

Brindo por Ravachol; que dijo al pie del cadalso: «Si me hubieran enseñado religión yo no estaría aquí». Brindo por el socialismo, por la anarquía flor sangrienta pero lógica de vuestras enseñanzas; por la anarquía, que os aplastará algún día, fariseos, como yo quiebro esta copa...»

Y levantando en la mano lívida en que aparecían manchas de sangre coagulada y negruzca, el fantasma quebró la copa en el pavimento de la sala y se desvaneció en el seno de las sombras.

X.



¿QUÉ?



Apenas leímos en la prensa local unas palabras sobre el proyecto de reanudar las obras de la Hospedería de Monte-Toro, nos dirigimos al Excmo. Sr. Obispo Coadjutor, alma de la empresa, para que nos orientara sobre tema tan importante que la Revista MONTE-TORO considera como cosa propia y en cuya realización tiene empeñados sus más hñndos anhelos. El amado Sr. Obispo nos recibió con la amabilidad de siempre y a nuestras preguntas contestó de la siguiente manera:

—¿...?

—Sí, contando con el favor divino, vamos a reanudar las obras, hasta verlas terminadas. No cejaremos en nuestro empeño, porque las conceptuamos de importancia suma para la vida espiritual de Menorca. Mucho se ha hecho, a Dios gracias; pero aún bastante nos resta por hacer.

—¿...?

—La suscripción que quedó interrumpida a raíz de los conocidos sucesos de nuestra patria, vuelve a reanudarse con empeño. A 19.867'20 ptas. ascendían las listas de donativos ya publicadas,

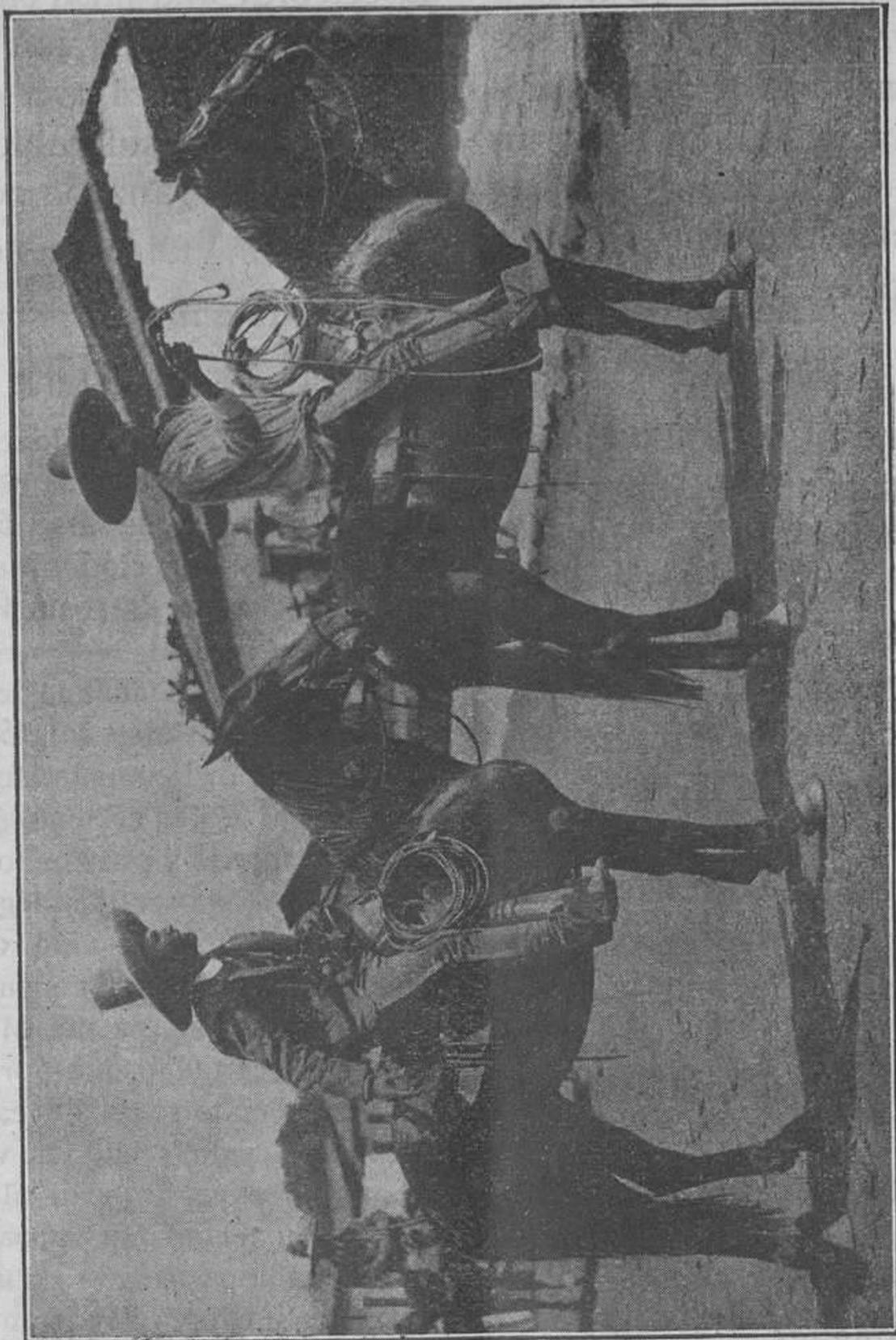
y vea V. con unas limosnas más recibidas y las cantidades de nuevo aprontadas por los Sres. Presidentes de la Comisión ejecutiva, que lo son a la vez de Acción Católica de Ciudadela y Mahón hoy asciende la lista a 21.323'65 pesetas.

—¿...?

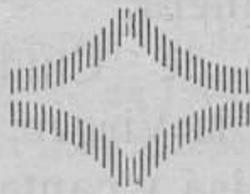
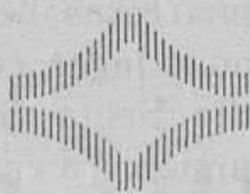
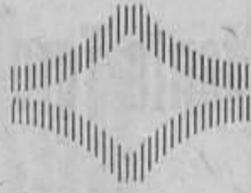
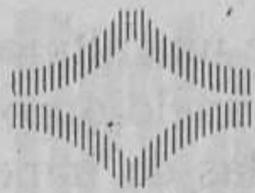
—No lo dude. La generosidad y el entusiasmo de los que nos reunimos en Monte-Toro, el domingo, día 26 del próximo pasado junio, hacen augurar los más lisonjeros resultados. Se trabajará, con el favor de Dios, con constancia, y es cosa probada que la constancia es madre de empresas fecundas.

—¿...?

—Pues nos falta todavía un buen trecho que recorrer para poder ver terminadas las obras, amueblados los cuartos todos de hospedaje y completamente equipada la Casa-Hospedería, con todas las comodidades posibles, dentro de la sencillez y austeridad propias, para que en ella se puedan pasar unos días de santo retiro espiritual, ya que la Hospedería está a ello, especialmente destinada.



Charros mejicanos



Crónica de Monte-Toro

Mes de Junio

Visitas y acciones de gracias a la Virgen Santísima de Monte-Toro.—Los Hermanos de las Escuelas Cristianas de Mahón, con un centenar de sus alumnos, visitaron a nuestra *Moreneta*, continuando después su excursión a Fornells.

—El día 12 se cantó solemne misa con sermón, a intención de una devota familia de Alayor, en acción de gracias por la salud del jefe de dicha familia, quien desconfiaba obtenerla, dado su estado de gravedad.

—El día 14, otra familia de Alayor, en número de 25, subieron esta montaña haciendo celebrar una misa y predicar dos sermones en agradecimiento por haberse curado un hijo suyo de una gravísima enfermedad, tal que durante algunos días se temía un fatal desenlace.

—Una señora de Mahón subió, a pies descalzos, por haber obtenido un hijo suyo un feliz resultado en sus exámenes.

—Otra señora de Ciudadela subió de idéntica manera.

—Una familia de Ciudadela agradecidísima de la Virgen, manda celebrar una misa y cantar una *Salve*, por haber librado de la muerte a un hijo de dos años, que

cayó de una altura de cuatro metros en suelo duro, no apreciándole heridas de importancia.

—Un caballero de Alayor manda celebrar una misa en acción de gracias a la Virgen por no hacerse daño alguno al caer de una escalera de considerable altura, a pesar de su avanzada edad.

EL VIGÍA DE MONTE-TORO

CRÓNICA DE LA JUVENTUD CATOLICA

San Clemente.—Acogido con entusiasmo el proyecto de excursión a Monte Toro y a Santa Galdana inscribiéronse a la lista expuesta al efecto la totalidad de los asociados que no estaban prácticamente impedidos.

A las ocho de la mañana del día fijado, 5 de Mayo, hallábanse los excursionistas ascendiendo por la amada Montaña de los menorquines. Ya en el Santuario dirigidos por el consiliario y puestos todos de rodillas elevaron una sentida plegaria a la Virgen del Toro. Acto seguido oyeron devotamente misa todos los concurrentes, después de la cual al pié del Monumento y prologada acertadamente por D. Lorenzo Amatller, el culto socio de esta Juventud D. Ramón Tejedor recitó una vibrante poesía, original suya, dedicada al mismo hermoso Monumento conmemorativo.

La segunda parte de la excursión llevóse también a cabo, entre la mayor alegría y confraternidad. Bajando por las sinuosidades del *Barranco de Algendar* admiraron las numerosas bellezas naturales de éste recóndito lugar, celebrado por la tradición hasta Santa Galdana punto final de la excursión. Ya en S. Clemente separáronse satisfechos y con la idea en la mente de cada cual de no ser la última.

FRANCISCO G. TUDURÍ

Las fiestas de San Juan...

UN COMPENDIO DE ESTAS TIPICAS FIESTAS ES LA OBRA DE

MESTRE BENEJAM

FOCH Y FUM

Quadro de costums en forma de zarzuela en tres actes y en vers

Segone edicio corregida

EXCLUSIVA DE VENTA:

Preu: 1'25 Ptas.

IMPRENTA ALLES



Plaza de Cabrisas y Caymaris, 11.--CIUDADELA

Editora de la Revista MONTE-TORO



CERERÍA PONTIFICIA

DEL

CORAZÓN DE JESÚS

FUNDADA EN 1840

ANDUJAR (JAEN)

A esta casa, bendecida por la Santa Sede, le han sido concedidas la Cruz **Pro Ecclesia et Pontifice**, por Su Santidad León XIII (12 de junio de 1901) y el título de **Proveedor Pontificio** por los Sumos Pontífices Pío X (5 de abril de 1907), Benedicto XV (20 junio 1917) y Pío XI (16 mayo 1922) por su **Perfecta elaboración de velas para el culto**.—Según interpretación auténtica del Rescripto de la S. C. de Ritos de 14 de diciembre de 1904 y con ceras puras de abejas de la rica cosecha de Andalucía.

¡Os interesa lectores. Leed, leed!

LA SOCIEDAD
EL HOGAR DEL PORVENIR

sorteó una casa para los asociados de Ciudadela
El domingo día 22 del mes de Mayo



La suerte tocó a D. Miguel Mercadal
quién aquella misma semana, se había
suscrito a nuestra sociedad

Suscribíos también, vosotros



Para detalles y suscripciones al representante
D. Juan Melis.--San Cristóbal 43.--Ciudadela

En Menorca 20 asociados disfrutaban de vivienda propia gracias al "Hogar del Porvenir"

RECOMENDAMOS

a nuestros lectores y amigos que tomen el disolvente
por excelencia del *ácido úrico* el

U R O D O N A L

para curarse de *reuma* y demás manifestaciones
del *artrismo*

11

El Sagrado Corazón

Gran Casa en Tejidos de Seda
Ornamentos de Iglesia

Antonio Pursals

Casa fundada en 1888

BORDADOS :: PASAMANERIA

Calle Jaime I, número 11

1

BARCELONA

VELAS DE CERA PARA EL CULTO DIVINO

Elaboradas con estricta sujeción a lo dispuesto por la S. C. de Ritos.

Pueden adquirirse de la Fábrica

NAVARRO Y COMPAÑIA DE ALBAIDA (VALENCIA)

Proveedora de muchas Catedrales de España

Casa recomendable por las extraordinarias y EFECTIVAS GARANTIAS con que opera, por la notable economía de sus precios y por las facilidades que para el pago concede al Rvdo. Clero y Comunidades religiosas.

Única que autoriza a todo comprador la comprobación de sus clases Litúrgicas y PAGA EL GASTO del correspondiente análisis químico.

No deje de consultar esta casa antes de efectuar sus compras, en su beneficio. 1



PARA FOTOGRAFADOS

perfectos y rápido servicio sólo encontrará un

TALLER

ESPASA-CALPE, S. A.

Apartado 547 Rios Rosas, 24
Teléfono 32807 MADRID

SE ADMITEN ENCARGOS EN LA
CASA DEL LIBRO: Av Pi y Margall, 7

ASPIRACIONES

Semanario de las Derechas

El que debe entrar en el hogar
de toda mujer católica y patriota.

Directora; Dña. Carmen Fernández de Lara
Marqués de Valdeiglesias, 4 dpdo.
MADRID

Suscripción anual: Ptas. 6

2



Productos SANATORIUM

NUEVA MEDICACION NATURAL

(Serie terapéutica)

Fórmulas del Rdo. Dr. J. García Roca

Contra el artritismo, dermatosis, obesidad
y otras toxemias de etiología úrica,

Depurativo Sanatorium

Para corregir el estreñimiento y sus
causas,

Furgante Sanatorium

Para combatir las afecciones gástricas,

Eupéptico Sanatorium

Reconstituyente poderoso en todos los periodos de la tuberculosis,

Regenerador Sanatorium

Contra la anemia, clorosis y trastornos propios de la mujer,

Píldoras ferruginosas Sanatorium

De venta en Farmacias y Centros de Específicos

SERIE ALIMENTICIA

Desayuno.	SANATORIUM
Leche vegetal.	SANATORIUM
Caldo vegetal.	SANATORIUM
Puré de Cereales y frutas	SANATORIUM
Manteca vegetal	SANATORIUM
Mosto (zumo de uva concentrado)	SANATORIUM
Café Malta	SANATORIUM
Cacao-Chocolate	SANATORIUM
Panes de régimen	SANATORIUM

De venta en Farmacias y tienda de comestibles.

PARA PEDIDOS

Laboratorio PRODUCTOS SANATORIUM

Calle del Call. Números 20 y 22

BARCELONA